



www.klauke.com.cn

EKM 60IDCFM



序列号

HE.16832_E © 05/2016 R&D-2



EMERSON PROFESSIONAL TOOLS

地址：上海松江工业区江田东路 89 号

电话：400-820-5695

www.klauke.com.cn

Klauke®

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Klauke Werkzeug entschieden haben und wünschen Ihnen viel Freude damit.



Sie haben ein Qualitätsprodukt „Made in Germany“ erworben und erhalten 2 Jahre Garantie. Diese beginnt mit dem Kaufbelegdatum.

Um lange Freude und eine einwandfreie Funktion des Werkzeuges sicherzustellen, muss das Gerät spätestens beim Erreichen von 10.000 Arbeitsvorgängen oder nach 3 Jahren durch ein Autorisiertes Service Center (ASC) gewartet werden. Wird das Wartungsintervall von 10.000 Arbeitsvorgängen nicht eingehalten, erlischt der Garantieanspruch.

Im Rahmen dieser Wartung werden verschlissene Teile ersetzt und sicherheitsrelevante Teile geprüft und ggf. vorbeugend ersetzt.

Darüber hinaus empfehlen wir das Gerät jährlich zur Überprüfung an das zuständige ASC einzusenden.

Für Fragen rund um unseren Werkzeugservice oder eine Frage zu einem bestimmten Anwendungsfall stehen wir Ihnen persönlich unter der kostenlosen 0800-4685528 zur Verfügung.



Ihr Klauke Team

非常感谢您选择Klauke工具，祝您使用愉快。



您购买的是“德国制造”的优质产品，享受2年质保，保修期从收货之日起生效。

为了确保产品持久耐用，产品必须在10,000次操作或3年后由厂家进行维修。如果维修间隔超过10,000次，则保修要求无效。

该服务包括预测性维护、更换磨损的部件和检查/更换与安全有关的部件。

我们建议每年通过厂家对工具进行检查。

如对我们的工具服务或具体应用有任何疑问，请访问<http://www.klauke.com.cn/>。

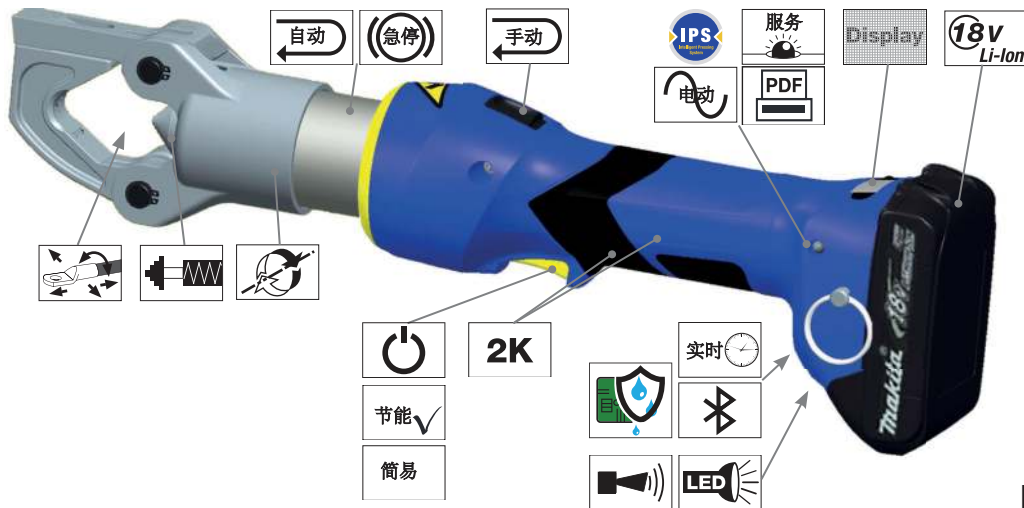


扫码获取更多
产品信息



EKM 60IDCFM

Klauke



可选:
 BL1850(B) (RAL4)
 BL1840(B) (RAL40)
 BL1830(B) (RAL2)



日期代码表

年	代码	月	代码	月	代码
2018	M	1月	N	7月	V
2019	N	2月	P	8月	W
2020	P	3月	Q	9月	X
2021	Q	4月	R	10月	Y
2022	R	5月	S	11月	Z
2023	S	6月	T	12月	1

ROCC 编号: RFRMS42 · IC: 4957A-M542
 型号: CFM
 本设备符合 ROCC 规则第 15 部分和加拿大工业部许可豁免的 RSS 标准。本设备运行须遵守以下两条规定: (1) 本设备不得造成有害干扰, 且应以本设备自身承受任何接收到的干扰, 包括可能导致影响操作的干扰。
 HE.18055_D

批号# 例 304711
 日期代码 例 P = 2020; R = 4月
 编号# 例“142” = 第142号工具

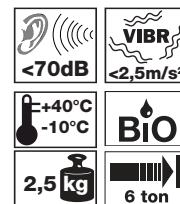
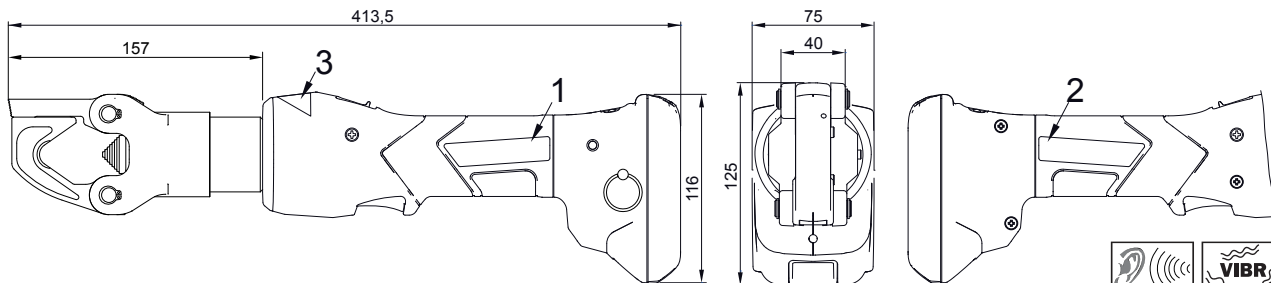
304711
 PR
 142

Klauke
 Auf dem Knapp 46
 D-42855
 Remscheid



EKM 60IDCFM

Klauke

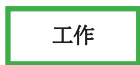


警告

阅读所有该电动工具提供的安全警示，指示，插图说明和规格说明书。

不遵守以下指示可能导致电击，火灾或者严重的受伤。

保存所有的警告信息和指示说明用于将来的参考。



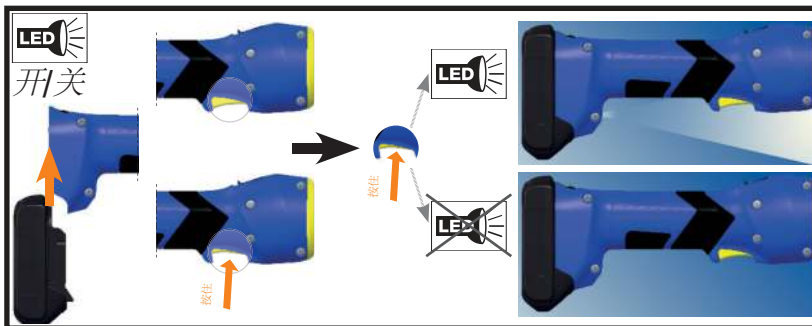
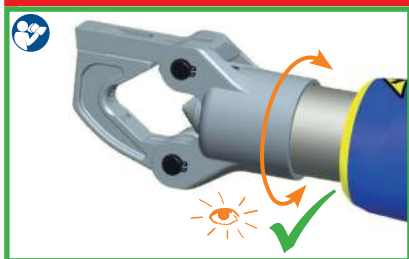


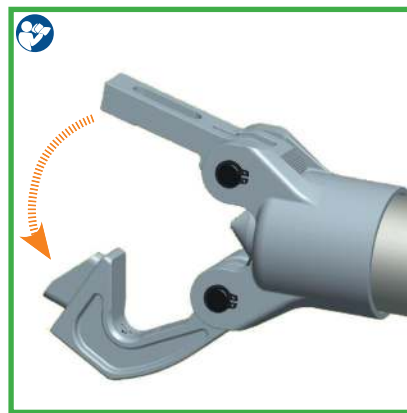
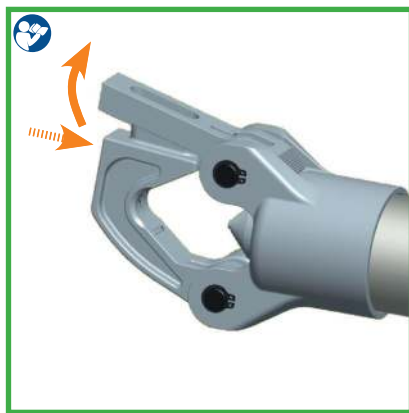
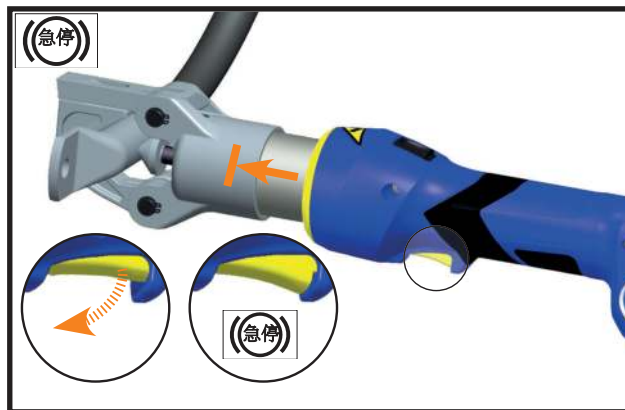
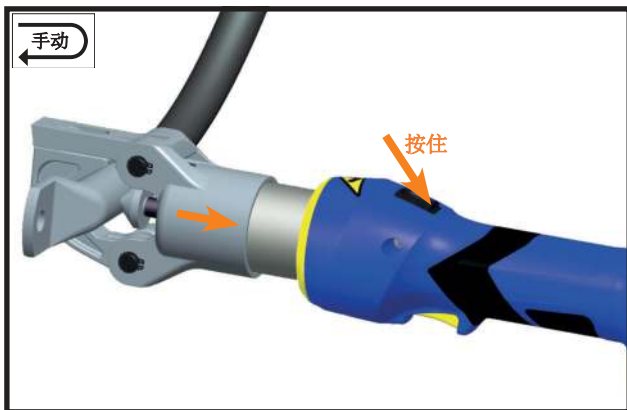
EKM 60IDCFM

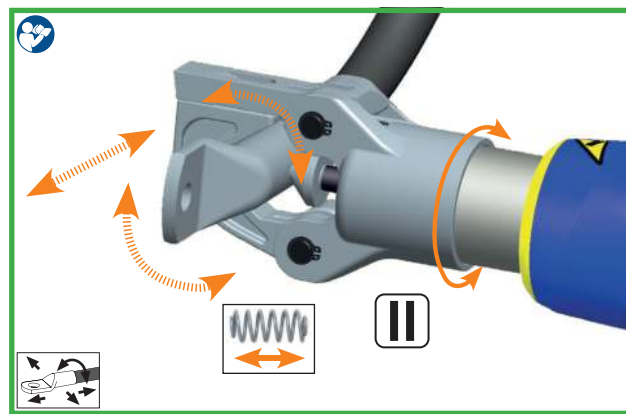
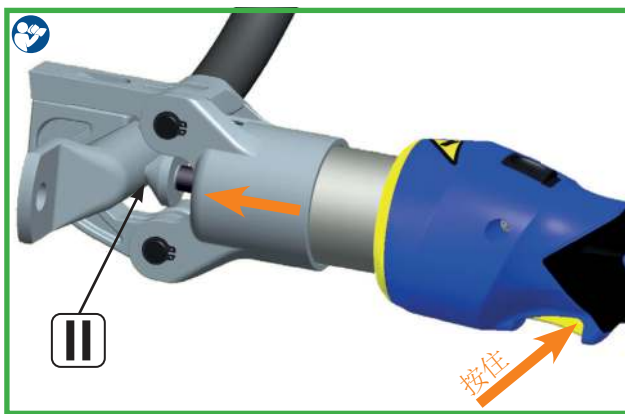
Klauke

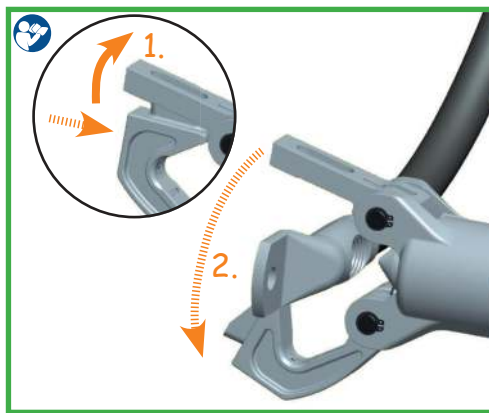
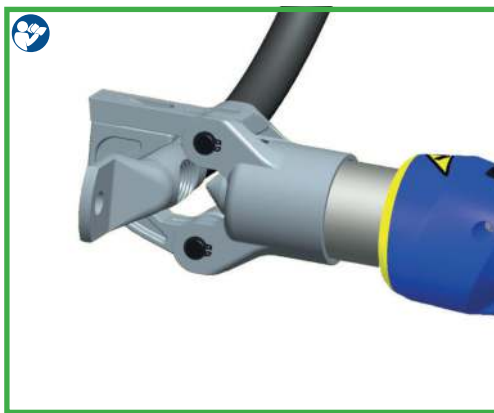
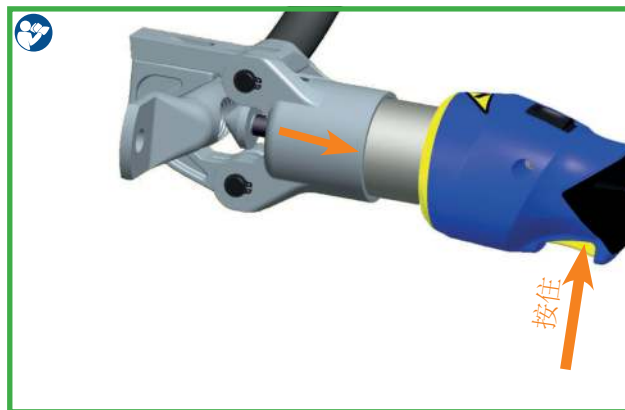
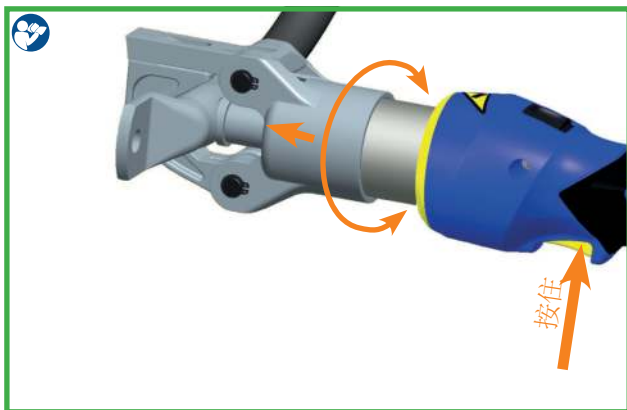
⚠️ $\angle > 350^\circ$ STOP

Klauke ASC
Authorized Service Center











1			5		NEXT SERVICE: 9826 0Ps 剩余工作次数 (直至下一次保养)	*1 错误代码: 1过流熔断 2过流比较器 3电路板过热 4过热电池 5电量耗尽, 操作停止 6压接电机运行故障 7压接电机故障, 无法运行 8电量低 9电量耗尽 10RTC电量低 11工具失效 12需要保养 13RTC未找到 14BT单元未找到 16压力感应器未找到 17超过最大压力 18电池温度太低	
2		Klauke	6		TOTAL: t = 0.07 h Q = 21.12 Ah n = 174 自生产起: 运行时间 电量 #工作次数		
ERROR CODE: 错误代码 *1 *****			7				
3		BT P 3 bar P̂ 3 bar 蓝牙 (如有连接) 电量水平 实时压力 最大压力 *2	返回				
4a		USER 3: RD3 Doppelklick 双击					
4b	 3秒	USER SELECT 3: RD3 Einfachklick 单击 进入菜单					
4c		USER SELECT: RD3 Doppelklick 双击 选择					
4d		USER SELECT: RD3 Doppelklick 双击 确认					

*2 (2Hz)





Klauke i-press® Software

▶ www.klauke.com/connectivity



Klauke i-press® App



注意事项:

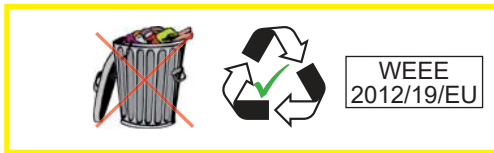
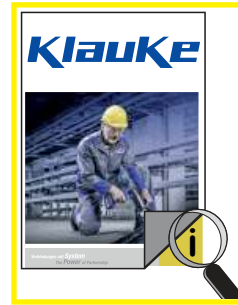
未经Klauke明确批准而对本设备进行的更改或修改，可能会使操作本设备的FCC授权失效。





EKM 60IDCFM

Klauke





			Wann/时间/Quand/Quando/ cuándo/Wanneer/Когда/это происходит/Kiedy/quando	Warum/原因/Pourquoi/Porquê/ ¿por qué?/Waarom/Причина/ Dlaczego/Perché
 20 秒			nach Arbeitsvorgang 压接周期完成后 après opération de travail Después del proceso de trabajo após o processo de trabalho na bedrijfscyclus после цикла опрессовки po zakończeniu pracy dopo il processo di lavoro	
 20 秒/2Hz			nach Arbeitsvorgang 压接周期完成后 après opération de travail Después del proceso de trabajo após o processo de trabalho na bedrijfscyclus после цикла опрессовки po zakończeniu pracy dopo il processo di lavoro	
 20 秒/5Hz			während der Übertemperatur 超过温度限制时 pendant surchauffé en caso de temperatura excesiva durante a temperatura excessiva tijdens te hoge temperatuur при высокой температуре внутри корпуса przy przegrzaniu superando il limite di temperatura	Werkzeug zu heiß 工具过热 outil surchauffé Herramienta demasiado caliente ferramenta demasiado quente gereedschap te heet Перегрев инструмента urządzenie za gorące Utensile troppo caldo























			Wann/时间/Quand/Quando/ cuándo/Wanneer/Когда/это происходит/Kiedy/quando	Warum/原因/Pourquoi/Porquê/ ¿por qué?/Waarom/Причина/ Dlaczego/Perché
 1 x	 1 x		<p>nach Arbeitsvorgang 压接周期完成后 après opération de travail Después del proceso de trabajo após o processo de trabalho na bedrijfsscyclus после цикла опрессовки po zakończeniu pracy dopo il processo di lavoro</p>	<p>Fehler: der notwendige Pressdruck wurde nicht erreicht. Es handelt sich um eine manuelle Unterbrechung der Pressung bei stehendem Motor. 故障: 未达到所需设定压力, 或者操作员在工具马达停止时手动中断了压接周期。 ERREUR: Pression necessaire pas atteinte. Il s'agit d'une interruption manuelle de la sertissage au moteur arrêté. Error: No se ha alcanzado la presión necesaria o el operador ha interrumpido el ciclo a mano mientras el motor ha parado. Falha: a pressão de prensagem necessária não foi alcançada. Trata-se de uma interrupção manual da prensagem com o motor parado. Foutmelding: De benodigde persdruk wordt niet bereikt. De gebruiker heeft de verkrimping handmatig stopgezet aangezien de motor niet actief is. Ошибка: не было достигнуто требуемое усилие опрессовки или оператор прервал процесс опрессовки вручную, когда двигатель остановился. Błąd: konieczne ciśnienie nie zostało osiągnięte. Użytkownik przerwał cykl pracy ręcznie w chwili, gdy silnik nie był włączony Errore: la pressione richiesta non è stata raggiunta. L'operatore ha interrotto manualmente il ciclo di pressatura mentre il motore non è in funzione.</p>
 3 x	 3 x		<p>nach Arbeitsvorgang 压接周期完成后 après opération de travail Después del proceso de trabajo após o processo de trabalho na bedrijfsscyclus после цикла опрессовки po zakończeniu pracy dopo il processo di lavoro</p>	<p>Schwerwiegender Fehler: Pressdruck wurde bei laufendem Motor nicht erreicht. 严重故障: 马达运转时未达到所需压接压力。 Erreur Grave: Pression pas atteinte au moteur courant. Error grave: No se ha alcanzado presión mientras el motor estaba en marcha Falha grave: a pressão de prensagem não foi alcançada com o motor em funcionamento. Urgente foutmelding: De persdruk werd bij een werkende motor niet bereikt. Серьезная ошибка: не было достигнуто требуемое усилие опрессовки во время работы двигателя Poważny błąd: konieczne ciśnienie nie zostało osiągnięte podczas pracy silnika Errore grave: la pressione non è stata raggiunta mentre il motore è in funzione.</p>



表 2

	Verb. material 连接材料	Pressbereich mm ² 压接范围 mm ²	Press- form 压接模	Kenn- zeichnung 标记
Rohrkabelschuhe und Verbinder - Cu 铜质管制电缆端子和接续管端子 - 铜				
Rohrkabelschuhe und Verbinder „Normalausführung“, Rohrkabelschuhe für Schaltgeräteanschlüsse 管制电缆端子和接续管端子, “标准型”, 开关设备连接用管制电缆端子		16 - 240		K60ID
Rohrkabelschuhe und Verbinder für feindrähtige Leiter 用于细绞线的管制电缆端子和接续管端子		10 - 240		
Quetschkabelschuhe, Verbinder und Stiftkabelschuhe nach DIN - Cu DIN无焊料型端子、接续管端子和针形端子 (铜质)				
Quetschkabelschuhe (DIN 46234), Verbinder (DIN 46341) und Stiftkabelschuhe (DIN 46230) - Cu DIN无焊料型端子 (DIN 46234)、接头 (DIN 46341) 与针 形端子(DIN 46230) - 铜		10 - 240		K60ID
Presskabelschuhe und Verbinder nach DIN - Al DIN 压接电缆端子和接续管端子 (铝质)				
Presskabelschuhe und Verbinder nach DIN - Al DIN压接电缆端子和接续管端子-铝		50 - 240		K60ID
Pressverbinder für zugfeste Verbindungen von Aldrey-Seilen nach DIN EN 50182, Al-Leiter DIN EN 50182, 120-185 mm ² 用于由Aldrey导线 (DIN EN 50182) 和铝质导线 (DIN EN 50182, 120-185 mm ²) 形成的全张力压接连接		50 - 185		



	Verb. material 连接材料	Pressbereich mm ² 压接范围mm ²	Press- form 压接模	Kenn- zeichnung 标记
Presskabelschuhe und Verbinder nach DIN - Al DIN 铝质压接电缆端子和接续管端子 - 铝				
Pressverbinder nach DIN 48085, Teil 2 für Al-Seile DIN EN 50182 铝制电缆 (DIN EN 50182) 用压接连接 (DIN 48085第2部分)	Al 	50 - 185		K60ID
Presskabelschuhe und Verbinder - Al/Cu 压接电缆端子和接续管端子 (铝/铜)				
Presskabelschuhe und Verbinder - Al/ Cu 压接电缆端子和接续管端子-铝/铜	Al/Cu 	50-240		K60ID



Klauke® 压接图示EKM60IDxxx工具系列*1

四点压接压接器

Klauke R系列(类别5&6) 铜连接器类型	环形	叉形	针形	接续管
Q系列端子	1652xx -1662xx	1652Cxx-1653Cxx	ST1716 - ST1722	
Klauke R系列(类别5&6) 铜连接器类型	环形	角形 90°		接续管
F系列端子	702Fxx -712Fxx*2	742Fxx - 752Fxx*2		
F系列端子				722F - 731F*2
Klauke R系列(类别2&5) 铜连接器类型	环形	角形 90°	角形 45°	接续管
R系列端子	3Rxx-12Rxx*2	43Rxx- 52Rxx*2	43Rxx45-52Rxx45*2	
R系列端子				23R-32R*2
R系列T性接续管				TV16-TV240*2
十字交叉型接续管				KV16-KV240*2
用于开关柜的端子	5SGxx-12SGxx*2			
Klauke R系列(类别2,5&6)铜 连接器类型	环形	角形 90°	角形 45°	接续管
L系列端子	L16xxxx-L240xxxx*2	L16xx90-	L16xx45-L240xx45*2	
L系列端子		L240xx90*2		LV16-LV240*2
压接数量	1*1	1*1	1*1	
Klauke 铝系列 Alu 连接器类型	环形	角形 90°	角形 45°	接续管
铝系列端子 (类别2)	267Rxx-272Rxx			
压接数量	2*1			

HE15580_E

*1 EKM60ID, HK60ID, PK60ID

*2 240mm², 需要1个压接器, 建议两道压接; (见主目录图示)



Handgeführtes batteriebetriebenes Elektrowerkzeug Typ EKM 60IDCFM

Klauke

(D) CE-17 - Konformitätserklärung. Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, daß dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(GB) CE-17 - 合格声明: 我们声明独自承担责任: 本产品符合以下标准或规范性文件:

EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037, 符合2006/42/EG、2014/30/EG、2011/65/EU的规章制度。

(F) CE-17 - Déclaration de conformité. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 conformément aux réglementations des directives 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(E) CE-17 - Declaración de conformidad. Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto está en conformidad con las normas o documentos normativos siguientes: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 de acuerdo con las regulaciones de las directivas 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(I) CE-17 - Dichiarazione di conformità. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che questo prodotto è conforme alle seguenti norme e documenti normativi: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 conformemente alle disposizioni delle direttive 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(P) CE-17 - Declaração de conformidade. Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 conforme as disposições das directivas 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(NL) CE-17 - Konformiteitsverklaring. Wij verklaren er wij stellen ons er alleen voor verantwoordelijk dat dit product voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 overeenkomstig de bepalingen van de richtlijnen 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(GR) CE-17 - ο τ ο «μιοισαλθδ σκηλοισυ ηψηλαια εΜ ΣΗΣΩΦΡΟΜΜΥΣ ΗΣΩΛΗΔ

πορον προιον συμφωνει με τα παρακατω ποισυτα και με τα ηροτυπα ηου αναφεροιναι στα σπεκιο εγγραφα EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 συμφωνα με τοχς κοινοισμοις 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(S) CE-17 - Konformitetsdeklaration. Vi förklarar på eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande normer eller normativa dokument: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 enligt bestämmelserna i direktiverna 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(DK) CE-17 - Konformitetserklæring. Vi erklærer under almindeligt ansvar at dette produkt er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 i henhold til bestemmelserne i direktiverne 2006/42/EØF, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(N) CE-17 - Konformitetserklæring. Vi erklærer på eget ansvarlighet at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder eller standard-dokumenter: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 i henhold til bestemmelserne i direktive ne 2006/42/EØF, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(FIN) CE-17 - Todistus standardinmukaissuudesta. Asiaa vastaavana todistamme täten, että tämä tuote on seuraavien standardien ja standardoimisasiakirjojen vaatimusten mukainen: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 ja vastaa säädöksiä 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(SK) CE-17 - Prehlásenie o zhode. Prehlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že tieto produkty sú v súlade s nasledovnými normami: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 a v zhode so smernicami 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(PL) CE-17 - Zgodnosc z dyrektywami CE. Swiadomi odpowiedzialnosci oswiadczamy, ze niniejszy produkt jest zgodny z nastepujacymi normami lub dokumentacja normatywna: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 zgodnie z postanowieniami wytycznych 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(CZ) CE-17 - Prohlášení o shode. Prohlasujeme na vlastní zodpovednost, že tyto produkty splnuji následující normy nebo normativní listiny: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037; Ve shode se smernicami 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(SLO) CE-17 - Izjava o skladnosti. S tem potrjujemo splosno odgovornost, da je ta izdelek narejen v skladu z navedenimi normami in standardi: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 ter določbami in smernicami 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(HR) CE-17 - Izjava o skladnosti. Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod naveden u naslovu ovog dokumenta sukladan sa primijenjenim normama i normativnim dokumentima: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037 u skladu sa odredbama preporuka 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

(H) CE-17 - Megfelelősségi nyilatkozat. Kéziműködtetésű elektromos kéziszerszámok: Teljes felelősséggel kijelentjük, hogy ezek a termékek a következő szabványokkal és irányelvekkel összhangban vannak: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037; és megfelelnek a rendeltetés szerinti 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU irányelveknek.

(RO) CE-17 - Declarație de conformitate. Noi declarăm pe propria răspundere că acest produs este în conformitate cu următoarele norme și documente normative: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 28662-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN 1037; potrivit dispozițiilor directivei 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

Remscheid, den 02.11.2017



Joh. - Christoph Schütz

Dipl.-Ing. Joh.-Christoph Schütz, CE-Beauftragter

EMERSON PROFESSIONAL TOOLS

地址: 上海松江工业区江田东路 89 号

电话: 400-820-5695

www.klauke.com.cn

Handgeführtes batteriebetriebenes Elektrowerkzeug Typ EKM 60IDCFM

Klauke

(D) CE-17 - Konformitätserklärung RED. Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, daß dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU

(GB) CE-17 - 合格声明RED: 我们声明独自承担责任: 本产品符合以下标准或规范性文件:

EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479符合2014/53/EU、2011/65/EU的规章制度。

(F) CE-17 - Déclaration de conformité RED. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 conformément aux réglementations des directives 2014/53/EU, 2011/65/EU

(E) CE-17 - Declaración de conformidad RED. Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto está en conformidad con las normas o documentos normativos siguientes: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 de acuerdo con las regulaciones de las directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU

(I) CE-17 - Dichiarazione di conformità RED. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che questo prodotto è conforme alle seguenti norme e documenti normativi: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 conformemente alle disposizioni delle direttive 2014/53/EU, 2011/65/EU

(P) CE-17 - Declaração de conformidade RED. Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 conforme as disposições das directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU

(NL) CE-17 - Konformiteitsverklaring RED. Wij verklaren en wij stellen ons er alleen voor verantwoordelijk dat dit produkt voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 overeenkomstig de bepalingen van de richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU

(GR) CE-17 - Μ ΣΗΣΩΦΡΟΜΜΥΣ ΗΣΩΛΗΔ RED. νοποτ στ ιτο «εμονωληδ ζηκλονουσ ηψηλιανα ε προιον συμφωνα με τα παρακατω ποοτυπα και με τα προτυπα ηου αναφερονται στα σχεπηκο εγγραφα ∞ EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 συμφωνα με τοχς κοινοισιμουσ 2014/53/EU, 2011/65/EU

(S) CE-17 - Konformitetsdeklaration RED. Vi förklarar på eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande normer eller normativa dokument: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 enligt bestämmelserna i direktiverna 2014/53/EU, 2011/65/EU

(DK) CE-17 - Konformitetserklæring RED. Vi erklærer under almindeligt ansvar at dette produkt er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 i henhold til bestemmelserne i direktiverne 2014/53/EU, 2011/65/EU

(N) CE-17 - Konformitetserklæring RED. Vi erklærer på eget ansvarlighet at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder eller standard-dokumenter: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 i henhold til bestemmelsene i direktive ne 2014/53/EU, 2011/65/EU

(FIN) CE-17 - Todistus standardinmukaisuudesta RED. Asiasta vastaavana todistamme täten, että tämä tuote on seuraavien standardien ja standardoimisasiakirjojen vaatimusten mukainen: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 ja vastaa säädöksiä 2014/53/EU, 2011/65/EU

(SK) CE-17 - Prehlásenie o zhode RED. Prehlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že tieto produkty sú v súlade s nasledovnými normami: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 a v zhode so smernicami 2014/53/EU, 2011/65/EU

(PL) CE-17 - zgodność z dyrektywami RED. Świadomi odpowiedzialności oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z następującymi normami lub dokumentacją normatywna: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 zgodnie z postanowieniami wytycznych 2014/53/EU, 2011/65/EU

(CZ) CE-17 - Prohlášení o shode RED. Prohlašujeme na vlastní zodpovednosť, že tyto produkty splňují následující normy nebo normativní listiny: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 Ve shode se směrnicemi 2014/53/EU, 2011/65/EU

(SLO) CE-17 - Izjava o skladnosti RED. S tem potrjujemo splošno odgovornost, da je ta izdelek narejen v skladu z navedenimi normami in standardi EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 ter določbami in smernicami 2014/53/EU, 2011/65/EU

(HR) CE-17 - Izjava o skladnosti RED. S tem punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod naveden u naslovu ovog dokumenta sukladan sa primijenjenim normama i normativnim dokumentima : EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 u skladu sa odredbama preporuka 2014/53/EU, 2011/65/EU

(H) CE-17 - Megfelelőségi nyilatkozat RED. Kéziműködtetésű elektromos kéziszerszámok. Teljes felelősséggel kijelentjük, hogy ezek a termékek a következő szabványokkal és irányelvekkel összhangban vannak: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 és megfelelnek a rendeltetés 2014/53/EU, 2011/65/EU irányelveknek.

(RO) CE-17 - Declarație de conformitate RED. Noi declarăm pe propria răspundere că acest produs este în conformitate cu următoarele norme și documente normative: EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-17, EN 300328 V2.1.1, EN 62479 potrivit dispozitiilor directivelor 2014/53/EU, 2011/65/EU

Remscheid, den 01.11.2017

CE

Joh. - Christoph Schütz

Dipl.-Ing. Joh.-Christoph Schütz, CE-Beauftragter

EMERSON PROFESSIONAL TOOLS

地址: 上海松江工业区江田东路 89 号 电话: 400-820-5695 www.klauke.com.cn